

Editoriale

DI TUTTO DI PIU'

Con nostra grande soddisfazione abbiamo trovato qualche valido collaboratore anche tra i giovani, che ci assicurano per il futuro della nostra rivista. Questa volta compaiono le firme di *Sabrina Carreras* e di *Cesare Sangalli*. Ben vengano, dunque! Una ventata di gioventù era ed è senz'altro auspicabile.

Vogliamo lanciare un appello ai numerosi abbonati in Australia.

Ci risulta che a Bowen, nel Queensland, esista un monumento eretto a ricordo degli elbani (forse capoliveresi), che introdussero in quel continente la coltivazione della canna da zucchero.

Gradiremmo ricevere più dettagliate informazioni in merito e possibilmente qualche foto.

Con decreto del 17 ottobre 1994 il Ministro delle Risorse Agricole Alimentari e Forestali - *Poli Bertone* - ha modificato il disciplinare di produzione della Denominazione di Origine Controllata dei vini "ELBA". Avremmo ben volentieri pubblicato il testo, comparso sulla *Gazzetta Ufficiale della Repubblica*, ma ci è venuto a mancare lo spazio. Ci limitiamo a segnalare che oltre al *Bianco*, anche *Spumante*, e al *Rosso*, sono stati compresi e tutelati d'ora in poi anche il *Rosato*, l'*Aleatico*, l'*Anzonica Passito* e il *Vin Santo-Occhio di Pernice*. Ci ha fatto molto piacere trovare nell'ultimo volume del Vocabolario della Lingua Italiana della Treccani, la riproduzione fotografica di due vecchie etichette dei vini elbani, l'*Aleatico* e il *Biancone*.

Sempre per mancanza di spazio, dobbiamo rimandare ai prossimi numeri il resoconto del Convegno sulla "*Terra di Campo: Memoria e Ambiente*", indetto da quel comune in occasione della celebrazione del suo centenario. Contiamo di pubblicare alcuni interessanti interventi ed eventuali profili di personaggi notevoli e finora pressoché dimenticati o addirittura ignorati.

Anche la mostra retrospettiva del pittore *Nello Francesetti*, raccolta dal comune di Portoferraio nel nuovo ambiente ricavato con molto gusto sul lungomare, alla base degli spalti medicei del Cornacchino, è da segnalare tra gli avvenimenti culturali di maggior rilievo. Ci promettiamo di riparlare.

Mentre andiamo in stampa, ci giunge notizia che *Adriano Montauti*, un campese residente a La Spezia, ha conquistato, da autodidatta, il 18° premio internazionale per una composizione poetica. Ci congratuliamo vivamente con lui per aver appena compiuti 87 anni e per i versi che ci ha inviato, ripromettendoci di pubblicarli in un prossimo futuro.

Sia pure a 1995 inoltrato, desideriamo rivolgere i nostri più calorosi e sinceri auguri di BUON ANNO a tutti i nostri affezionati lettori, a tutti i collaboratori, a tutti gli inserzionisti. Proprio a tutti.

RISTABILIAMO LA VERITA'

Nell'inserito centrale compare questa volta una rarissima carta dell'"ISOLA D'ELBA, GIA' DETTA ILVA E AETHALIA" compilata nell'anno 1696 dal Padre Cosmografo *Vincenzo Maria Coronelli*

La descrizione che compare sotto contiene un madornale equivoco, perché si attribuisce a *Federico Gualdo*, riprodotto nel ritratto, la sua natività a Portoferraio per errata interpretazione del termine "cosmopolita" (cittadino del mondo) con "cosmopolitano" (cittadino di Cosmopoli). Il Gualdo era infatti tedesco. Non è per essere pignoli, quanto piuttosto per non accreditare e divulgare frodole.

DOMENICO SEGNINI

DIZIONARIO VERNACOLARE ELBANO

PRESENTAZIONE DI MARCELLO PACINI

Editore e distributore: *IL LIBRAIO*

Calata Mazzini, 9 - 57037 PORTOFERRAIO - Tel. 0565/917135

IN VENDITA NELLE LIBRERIE DELL'ISOLA

£. 30.000